1914-10-26

SENDER
Astrid Warberg-Goldschmidt

RECIPIENT
Laura Warberg

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Da

Date explanation:
Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:
Det er ikke lykkedes at finde oplysninger om Barnekows fabrik. Familien Warberg kendte flere ved navn Filip, så det vides ikke, hvem han var.
Det smukke hjem i Valby må være boligen på det nedlagte gartneri, Valdal. Her boede Marie og Jørgen Schou en tid, efter at Marie var blevet skilt fra Karl Schou.

Mentioned people:
Adam Goldschmidt
Henriette Goldschmidt
Selmar Goldschmidt
Ellen Hjorth
Jørgen Schou
Marie Schou
Torkild Warberg

Archive:
Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv, BB0455

Trykt udgave:
Nej

Provenance:
Testamentarisk gave til Østfyns Museer fra Laura Warberg Petersen

TRANSCRIPTION

[Fortrykt:]
ASTRID GOLDSCHMIDT
---

26 Okt 1914

Kæreste Mor! Tak for Brevet - og for Pengene til Adams Fødselsdag! jeg købte et nydeligt Mosaikspil, som han havde ønsket sig brændende. Her er i Øjeblikket Børneselskab – 8 ialt – 4 Drenge og 2 – udvalgte – Piger – og så de selv; her er et Spektakel, som ikke lader sig beskrive – og jeg vil håbe, at Støjen må vedvare med uformindsket Styrke - det betyder nemlig, at de morer sig; men mit Brev vil nok blive præget af den heftige Uro – hvilket Du altså må bære over med! Men tænk Mor – jeg må da allerførst gratulere Dig til Din Sønnesøn – hvor er det dog glædeligt! Helt det samme kan man vel ikke sige om Netes lille Datter – men i hvert Fald har hun dog gjort Dig til Oldemor – og det er da altid en stolt Position at indtage, selv om Forholdene bevirker, at denne Triumf må nydes i Stilhed; der begynder i det Hele at komme god Gang i Formeringen i vores Familie – i Betragtning af det voldsomme Mandefald, som Krigen bevirker, må dette dog kaldes særdeles samfundsnyttigt. Mon jeg slet ikke har fortalt Dig, at Fru Schou er min Arbejdsgiver i Kjøbenhavn; vi var jo ude hos hende til Frokost den Dag i Sommer, da vi kom rejsende sammen med Buf fra Kerteminde; hun var umådelig sød og elskværdig, hvilket glædede mig meget, da jeg jo altid har været meget ked over, at hun var uvenlig imod mig, da jeg altid har beundret hende så meget.

Hun stenograferer hver Torsdag Aften i Borgerrepræsentationen, og nu er det Meningen, at jeg skal maskinskrive hendes Manuskripter efter Diktat - Fredag og Lørdag, hvorved jeg altså kommer til Kjøbenhavn hver Uge og slipper for at være så meget hjemme; så snart jeg får mere Øvelse vil jeg så annoncere om Hjemmearbejde og så hvergang se at få noget med herover; jeg har gennem Filip fået Adgang til endnu et Sted at skrive på Maskine, nemlig på Handelsskolen, hvis Rektor er Filips gode Ven. Hidtil har Fru Schou haft Buf til at skrive for sig, men han har ikke Tid mere for sine Studier; han har kunnet tjene 20-25 Kr. mdl. blot for de to Dage om Ugen; hvis jeg kunde få Hjemmearbejde tillige, var der jo ingen dårlig Spekulation i økonomisk Henseende; jeg var til Prøveskrivning Fredag og Lørdag – hun var imponeret over så vidt jeg kommen på de 8 Dage; det er jo bare dumt, at jeg ikke har begyndt for længe siden; jeg er så glad over at komme i det smukke Hjem i Valby, jeg befinder mig så vel derude; Fru Schou er også mageløs imod mig; jeg har fortalt hende lidt om mine

Forhold, og hun styrker mig meget til at gøre, hvad jeg kan, for at tjene Penge selv, hun mener slet ikke det er nogen dårlig Ide med Maskinskrivningen; hun mente, jeg kunde begynde rigtig hos hende om 14 Dage, så nu vil jeg hænge vældig i igen. Jeg har ikke været på Barnekows Fabrik i Dag p Gr a Adams Fødselsdag – men jeg savner det meget - og i Morgen Kl ½7 begynder jeg igen; på Onsdag Eftermd. begynder jeg på Handelsskolen; så kan jeg få skreven 3-4 Timer om Dagen; men det er knusende anstrengende endnu – jeg har bogstavelig ikke andet end Typer i Hovedet bestandig – Nat og Dag; men det er naturligvis kun, til jeg læser det rigtig.
Jeg tog hjem fra Kjøbenhavn Søndag Morgen for at være hjemme hos de små – tænk så var de taget med deres Far til Bedsteforældrene med 1ste Båd! Jeg havde en ensom Søndag, og ærgrede mig en Del over, at jeg ikke var bleven i Valby, Fru Schou havde nemlig inviteret mig til en dejlig Koncert om Eftermiddagen.
Nu kun mange Hilsner fra Din A.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

ASTRID GOLDSCHMIDT

26 Okt 1914.

Hærerte Mor! Tak for Brevet – og for Pengene til Adams Fødselsdag! Jeg købte et nydeligt Mosaikspil, som han havde ønsket sig brændende. Her er i Øjeblikket Børneselskab – 8 i alt – 4 Drenge og 2 – udvalgte – Piger – og nu de selv; her er et Spektakel, som ikke lader sig beskrive – og jeg vil håbe, at Støjen må vednare med u farmindsket Styrke – det betyder nemlig, at de moser sig, men mit Brev vil nok blive præget af den heftige Uro – hvilket Du altså nu bære over med! Men tænk Mor – jeg må da allerførst gratulere Dig til Din Sønnesøn – hvor er det dog glædeligt! Helt det samme kan man vel ikke sige om Netes lille Datter – men i hvert Fald har hun dog gjort Dig til Oldemor – og det er da altid en stolt Position at indtage, selv om Forhaldene bevirker, at denne Triumf må nydes i Stilhed, det begynder

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

hvor vi tilbragte det meste af Formiddagen.
Derpå Hvil på diverse Sofaer om
Eftermiddagen – meget mare – og
havde slået en Slafte på Bommen,
så den var ganske blåsort og hænt;
Badekonen maserede den; desuden
var begge mine Underarme blod-
sprængte på Undersiden – af Hæv-
ovelserne; Estter havde lyvende
Mærker af Striden, så vi så meget
komiske ud begge to; men alt var
dog ganske ufarligt og er allerede
borte igen. Om Aftenen gik vi
hen og så på Opvisninger – meget
festligt i den flagsmykkede Sal med
Musik af Scanternes Harmarchester;
Fröhen Annerstedt förte en stor
Trup i Alden – Pigebarn fra en Skole;
de var meget dygtige og söde at se på.
Derpå endnu to Opvisninger – så
var det farbi for den Aften.
(Festen begyndte allerede Fredag – med
Drengegymnastik) Söndag Middag Kl.

samledes alle Gymnaster – 500 i alt
– og defilerede ind i Salen – hver
med sin Fanebærer i Spidsen og
til Scanternes Musik; der var så
mange Tilskuere, som der overhovedet
kunde være – alle Ribbestole langs
Væggene var tæt behængt med Barn
– 550 – 050. Festens Leder – Sæfmand
Berg von Linde – kommanderede
derpå samtlige: Tiv agt – hvorpå
han afleverede os i en høystemt
Tale til Gymnastikforbundets
Formand, Rektor Isaasson; denne
holdt så et Foredrag – som vi påhörte
stående – til sidst Hurra for
Fosterlandet og til allersidst
– „Du gamla, du fria" – sungen
af samtlige. Derefter marcherede
alle Afdelinger ud – enhver anført
af sin Leder – og fulgt af den
festlige Harmusik – Salen
skinnede ind ad alle de store
Vinduer – og alle var glade og

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

BB0455

kun mente, jeg kunde begynde rigtig
hos hende om 14 Dage, så nu vil
jeg hænge veldig i igen. Jeg har ikke
været på Barnehans Fabrik i Dag
på Era Adams Fødselsdag – men jeg
savner det meget – og i Morgen
Kl ½ 7 begynder jeg igen; på Onsdag
Eftermd. begynder jeg på Slandels-
skolen; så kan jeg få skreven 3-4
Timer om Dagen; men det er kunnende
anstrengende endnu – jeg har bog-
stavelig ikke andet end Typer
i Hovedet bestandig – Nat og Dag;
men det er jo naturligvis kun, til
jeg lærer det rigtig.
Jeg tog hjem fra Kjøbenhavn Søndag
Morgen for at være hjemme hos
de Små – tænk, så var de taget
med deres Fan til Bedsteforældrene
med 1ste Båd! Jeg havde en ensom
Søndag, og ærgrede mig en Del over,
at jeg ikke var bleven i Valby,
Fru Schan havde nemlig invideret mig
til en dejlig Koncert om Eftermiddagen.
Nu kun mange Hilsner fra Din A.